

## Ich kann wohl manchmal singen

Text by *Josef Karl Benedikt von Eichendorff* (1788-1857)

Set by *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847); *Othmar Schoeck* (1886-1957), *Wehmut*, from *Elegie*, op. 36 #1; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *Wehmut*, from *Liederkreis*, op. 39, #9

<b>Ich</b>	<b>kann</b>	<b>wohl</b>	<b>manchmal</b>	<b>singen,</b>
[ʔɪç	kan	vo:l	'manç.ma:l	'zi.ŋən]
I	can	perhaps	sometimes	sing

*(I can perhaps sometimes sing)*

<b>Als</b>	<b>ob</b>	<b>ich</b>	<b>fröhlich</b>	<b>sei,</b>
[ʔals	ʔɔp	ʔɪç	'frø:.lɪç	za:e]
as	if	I	happy	were,

*(as if I were happy,)*

Doch heimlich Tränen dringen,  
Da wird das Herz mir frei.

Es lassen Nachtigallen,  
Spielt draußen Frühlingsluft,  
Der Sehnsucht Lied erschallen  
Aus ihres Kerkers Gruft.

Da lauschen alle Herzen,  
Und alles ist erfreut,  
Doch keiner fühlt die Schmerzen,  
Im Lied das tiefe Leid.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

